



# **LOD4STAT**

Dati Aperti e Linkati della Statistica

# **MANUALE UTENTE INTERNO**





# Indice

1.	GLOSSARIO	pag.	3
2.	Introduzione	pag.	4
3.	INTERFACCIA DI UTILIZZO PER UTENTE ANONIMO	pag.	5
4.	INTERFACCIA DI UTILIZZO PER UTENTE REGISTRATO	pag.	11
5.	INTERFACCIA DI UTILIZZO PER UTENTE INTERNO	pag.	16
6.	DOMANDE FREQUENTI	pag.	22





# 1 GLOSSARIO

SSPAT	Servizio Statistica Provincia Autonoma di Trento		
LOD	Linked Open Data		
Utente	Un generico utente del sistema.		
Utente Interno	Un collaboratore del Servizio Statistica della PAT.		
Utente Esterno	Un ente, azienda o privato cittadino che usa il sistema dall'esterno del Servizio Statistica della PAT.		
Utente Anonimo	Un utente esterno senza profilo.		
Utente Registrato	Un utente esterno che si è registrato e ha quindi un profilo.		
Database Principale	Il database di lavoro del sistema. Abbreviabile in DB Principale.		
Tabella	Una tabella di un database relazionale.		
Tabella di decodifica	Una Tabella contenente informazioni per la decodifica di una Colonna (da codice a valore effettivo).		
Metadati di tabella	Insieme di attributi associati ad una Tabella. Abbreviabile in Metadati.		
Ontologia	Una collezione di Tipi e Proprietà ad essi associate.		
JSON-stat	Acronimo di JavaScript Object Notation, è un formato adatto per lo scambio dei dati in applicazioni client-server.		
RDF Data Cube	RDF Data Cube è un vocabolario promosso dal W3C (World Wide Web Consortium) per la rappresentazione di dati multi-dimensionali, progettato esplicitamente per essere compatibile con SDMX.		
Turtle	Formato RDF compatto.		
SDMX	Acronimo di Statistical Data and Metadata eXchange, è uno standard ISO (ISO 17369:2005) per lo scambio di dati e metadati statistici.		
CSV	Acronimo di Comma-Separated Values, è un formato di file basato su file di testo utilizzato per l'importazione ed esportazione di una tabella di dati.		





## 2 INTRODUZIONE

LOD4STAT eroga nuovi servizi basati su dai aperti e linkati rendendo disponibili dati provenienti da differenti origini nel rispetto del segreto statistico.

Il materiale di questo documento rappresenta in maniera sintetica gli aspetti di interesse specifico per quanto riguarda:

- 1) l'interfaccia di utilizzo per utente anonimo;
- 2) l'interfaccia di utilizzo per utente registrato;
- 3) l'interfaccia di utilizzo per utente interno;
- 4) le domande frequenti.





## 3 INTERFACCIA DI UTILIZZO PER UTENTE ANONIMO

Partendo dalla pagina iniziale di LOD4STAT l'utente anonimo può:

- 1. Accedere ai dati cliccando su una delle seguenti voci: Le tue interrogazioni / Interrogazioni pubbliche / Esplora dati / Open Data
- 2. Avere informazioni cliccando su una delle seguenti voci: Il progetto / Manuale utente / FAQ

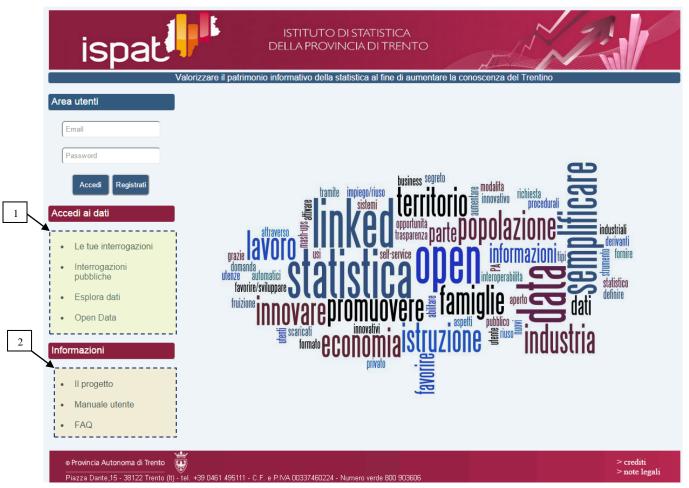


Fig. 3.1: Schermata iniziale per utente non registrato.

Cliccando su una qualsiasi delle funzionalità elencate, ad esempio su '*Interrogazioni pubbliche*', si aprirà una nuova schermata in cui tutte le voci saranno riportate in alto all'interno di una barra blue.





Fig. 3.2: Schermata 'Interrogazioni disponibili'.

All'interno di 'Interrogazioni disponibili' sono disponibili 2 tipologie di interrogazioni: Interrogazioni pubbliche / Interrogazioni personali. Un messaggio avviserà l'utente non registrato che potrà vedere solo le interrogazioni pubbliche (come si può vedere in Fig. 3.2). Cliccando su 'Interrogazioni pubbliche' si aprirà la seguente schermata:

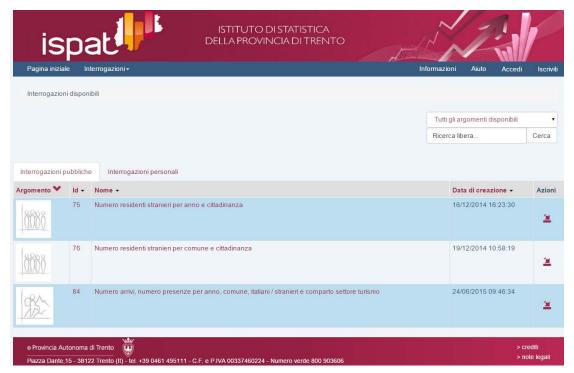


Fig. 3.3: Schermata 'Interrogazioni pubbliche'.





All'interno di questa schermata l'utente può ricercare una interrogazione scegliendo l'argomento di interesse presente all'interno di un menu a tendina che si apre cliccando sulla voce 'Tutti gli argomenti disponibili' in alto a destra oppure procedere direttamente alla ricerca libera, inserendo una parola nella casella sottostante. La ricerca partirà cliccando sul tasto 'Cerca' e darà come risultato un elenco di interrogazioni visibili nella metà sottostante della schermata.

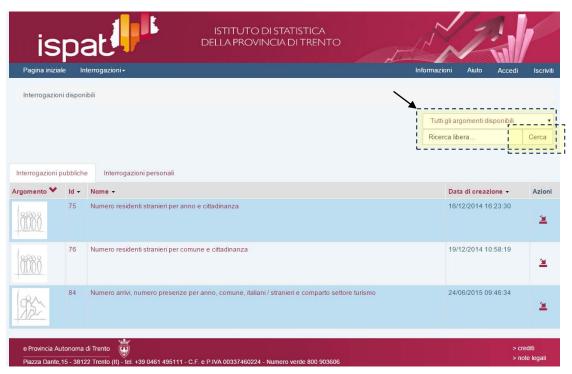


Fig. 3.4: Ricerca interrogazione di interesse all'interno di 'Interrogazioni pubbliche'.

Nel caso in cui la ricerca avrà prodotto dei risultati l'utente potrà consultare l'interrogazione di interesse cliccando sul nome della stessa che comparirà in elenco. In questo modo l'utente avrà accesso alla tabella dei dati connessa all'interrogazione.



Fig. 3.5: Esempio di interrogazione pubblica consultabile da utente anonimo.





Partendo dall'interrogazione visualizzata l'utente potrà costruire una propria interrogazione personalizzando i campi. Cliccando sul tasto 'Personalizza' si aprirà una nuova schermata dove scegliere i campi da visualizzare e successivamente cliccando sul tasto 'Conferma' si otterrà la tabella voluta.



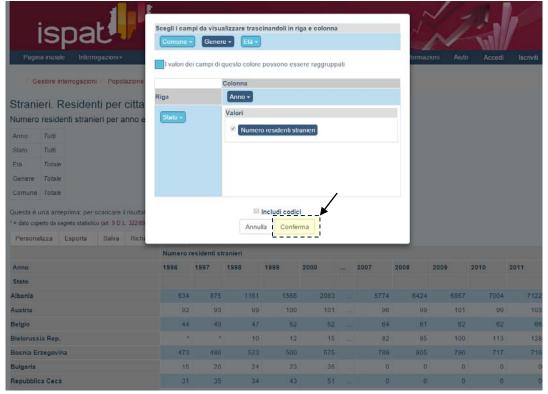


Fig. 3.6: Procedimento per personalizzare una interrogazione pubblica.





Le due funzionalità 'Salva' e 'Richiesta manuale' visibile nella schermata contenente il risultato dell'interrogazione necessitano della registrazione dell'utente per poter essere eseguite, mentre invece anche l'utente anonimo al termine dell'esecuzione dell'interrogazione può esportare i dati secondo tutti i formati previsti, cliccando sul tasto 'Esporta'.



Fig. 3.7: Operazione di esportazione dei risultati.

Passando invece dal menu 'Interrogazioni' alla schermata 'Gestore interrogazioni' l'utente anonimo può accedere al database contenente tutte le tabelle del database suddivise per argomento e poi può personalizzare l'interrogazione partendo dalla tabella di interesse.



Fig. 3.8: Accesso alla funzionalità 'Gestore interrogazioni'.





Anche partendo da questa sezione l'utente non registrato può accedere ai risultati delle interrogazioni presenti, personalizzare l'interrogazione, esportare i risultati nel formato voluto ma non può salvare l'interrogazione e non può effettuare una richiesta manuale.

Infine, passando da 'Interrogazioni' a 'Dati aperti' l'utente potrà accedere all'elenco dei dati aperti.



Fig. 3.9: Accesso alla funzionalità 'Dati aperti'.





## 4 INTERFACCIA DI UTILIZZO PER UTENTE ESTERNO

Per poter accedere ad ulteriori potenzialità del programma è necessario registrarsi e diventare in questo modo 'Utente esterno'.

Partendo dalla pagina iniziale nella sezione 'Area utenti' è possibile attivare la procedura di registrazione cliccando sul tasto 'Registrati'.

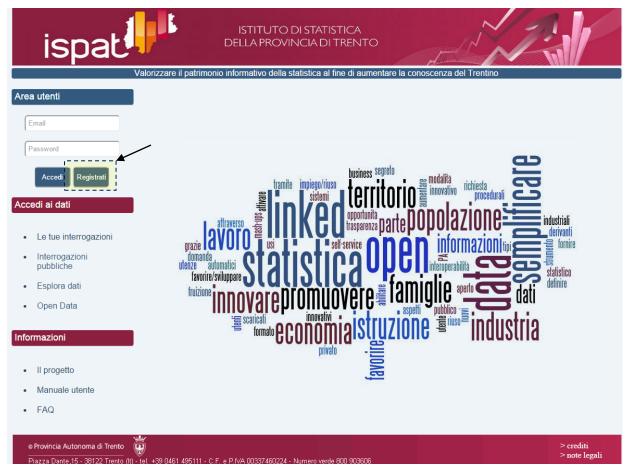


Fig. 4.1: Accesso alla procedura di registrazione.

Si aprirà la seguente schermata dove è possibile iscriversi inserendo i dati richiesti e cliccando sul tasto verde 'Iscriviti'.





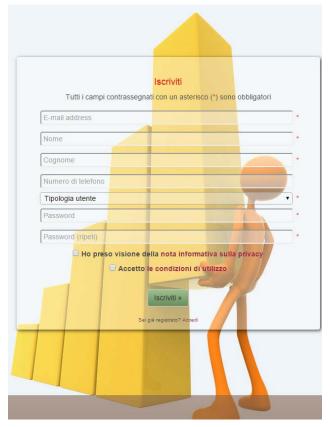


Fig. 4.2: Schermata di iscrizione.

Una volta registrato l'utente esterno può accedere al suo profilo digitando all'interno della sezione 'Area utenti' della schermata iniziale indirizzo email e password rilasciate al momento dell'iscrizione e cliccando sul tasto 'Accedi'.

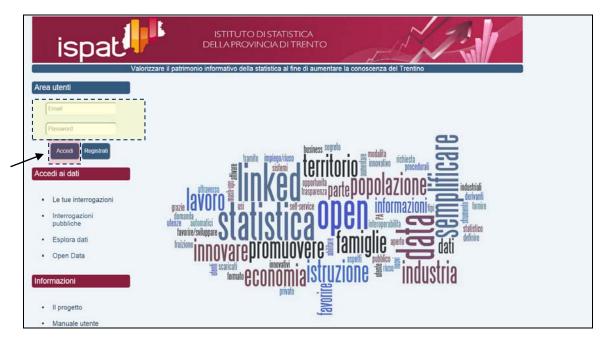


Fig. 4.3: Schermata iniziale di accesso.





In questa area l'utente esterno può accedere a tutte le funzionalità presenti nella sezione 'Accedi ai dati' e nella sezione 'Informazioni'. Inoltre, cliccando sulla voce 'Profilo', può accedere ed eventualmente modificare i dati personali di registrazione.



Fig. 4.4: Schermata iniziale per utente esterno.

L'utente esterno potrà accedere ai dati in maniera analoga all'utente anonimo, cliccando sulle voci presenti all'interno della sezione 'Accedi ai dati' (*Le tue interrogazioni / Interrogazioni pubbliche / Esplora dati / Open Data*).

Una volta ritrovati i dati di interesse potrà personalizzare l'interrogazione ed esportare i dati seguendo le operazioni illustrate nel paragrafo precedente.





A differenza dell'utente anonimo, l'utente registrato potrà salvare l'interrogazione effettuata all'interno delle 'Interrogazioni personali' assegnandole il nome voluto nella schermata che si aprirà cliccando sul tasto 'Salva' e confermando successivamente l'operazione.

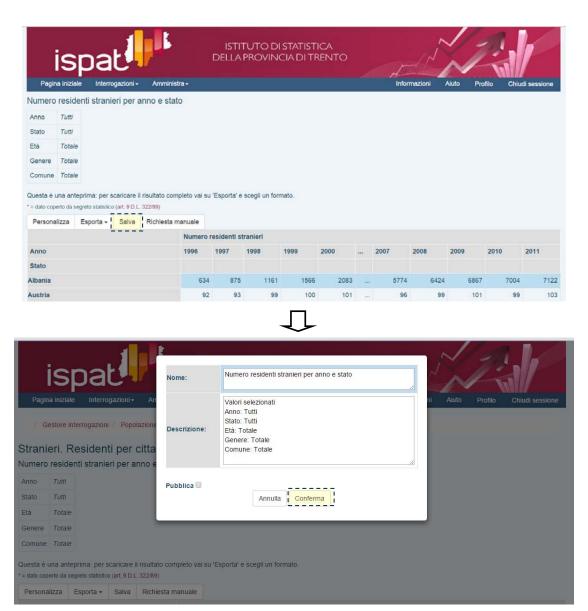


Fig. 4.5: Modalità di salvataggio dell'interrogazione effettuata.

In questo modo l'utente esterno potrà ritrovare facilmente l'interrogazione salvata, accedendo all'area 'Interrogazioni personali' (voce 'Le tue interrogazioni' all'interno della sezione 'Accedi ai dati' della pagina iniziale).





Passando dal menu 'Interrogazioni' alla schermata 'Gestore interrogazioni' l'utente esterno può accedere al database contenente tutte le interrogazioni suddivise per argomento e personalizzare l'interrogazione partendo dalla tabella di interesse.



Fig. 4.6: Accesso alla funzionalità 'Gestore interrogazioni'.

Una volta ottenuti i risultati, l'utente può esportarli nel formato voluto e, se desidera, salvare l'interrogazione all'interno delle 'Interrogazioni personali' in maniera analoga al punto precedente.

L'utente esterno può inoltre effettuare una richiesta manuale cliccando sul tasto *'Richiesta manuale'* che compare in ogni risultato di interrogazione. Per procedere con la richiesta manuale si dovrà poi compilare il modulo che comparirà in schermata e confermare l'operazione.



Fig. 4.7: Modalità di invio di 'Richiesta Manuale'.





## 5 INTERFACCIA DI UTILIZZO PER UTENTE INTERNO

L'utente che viene abilitato dall'*Amministratore* del sistema ad essere 'utente interno' può accedere ad ulteriori funzionalità del programma di seguito illustrate.

Rimangono attive le funzionalità già viste per l'utilizzo come 'utente esterno' all'interno del menu a tendina 'Interrogazioni' ('Gestore interrogazioni'/'Interrogazioni disponibili'/'Dati aperti'), che vengono implementate in maniera del tutto analoga a quanto precedentemente descritto.

L'utente interno potrà accedere a tre ulteriori funzionalità dal menu 'Interrogazioni' che sono:

'Storico delle interrogazioni'/'Richieste manuali'/'Storico delle richieste manuali'



Fig. 5.1: Funzionalità aggiuntive per utente interno.

Attraverso la funzionalità 'Storico delle interrogazioni' l'utente interno potrà accedere all'elenco di tutte le interrogazioni effettuate all'interno del sistema.

Attraverso la funzionalità *'Richieste manuali'* l'utente interno potrà invece visualizzare l'elenco delle richieste manuali che non sono ancora state evase unitamente al nome del richiedente e, cliccando sull'oggetto della richiesta, vedere il contenuto.



Fig. 5.2: Esempio di visualizzazione di 'Richiesta manuale' da parte dell'utente interno.

© Provincia Autonoma di Trento

In seguito l'utente interno che ha provveduto a rispondere alla 'Richiesta manuale' pervenuta, cliccando sul tasto 'Evasa', terminerà la procedura di evasione.

Tutte le richieste manuali evase saranno poi visibili all'interno di *'Storico delle richieste manuali'*, ultima voce contenuta nel menu a tendina di fig. 5.1.

Per l'utente interno risultano attive anche alcune funzionalità del menu 'Amministra' e precisamente: 'Associa metadati'/'Rapporto di utilizzo'/'Prova'



Fig. 5.3: Funzionalità attive all'interno del menu 'Amministra' per utente interno.





La prima voce 'Associa metadati' consente all'utente interno di entrare all'interno di ogni tabella presente nel database, visualizzare i metadati presenti per ogni colonna e aggiungere eventualmente un metadato (Chiave/Valore) secondo le proprie esigenze.







Fig. 5.4: Procedura di aggiunta del metadato.

L'utente interno attraverso il menu 'Amministra' potrà inoltre accedere alla funzionalità 'Rapporto di utilizzo' da dove visualizzare il numero delle interrogazioni eseguite in un periodo di tempo e alla voce 'Prova' da dove potrà costruire una tabella con valori generati in maniera random.





L'utente interno potrà scegliere di visualizzare ed esportare il risultato di una specifica interrogazione in modalità diverse rispetto a quelle proprie di un utente esterno.

Queste ulteriori funzionalità sono implementabili cliccando sul tasto *'Personalizza'* presente all'interno della schermata dei risultati dell'interrogazione e attivando il flag *'Vedi tutto'* o *'Analizza'*.

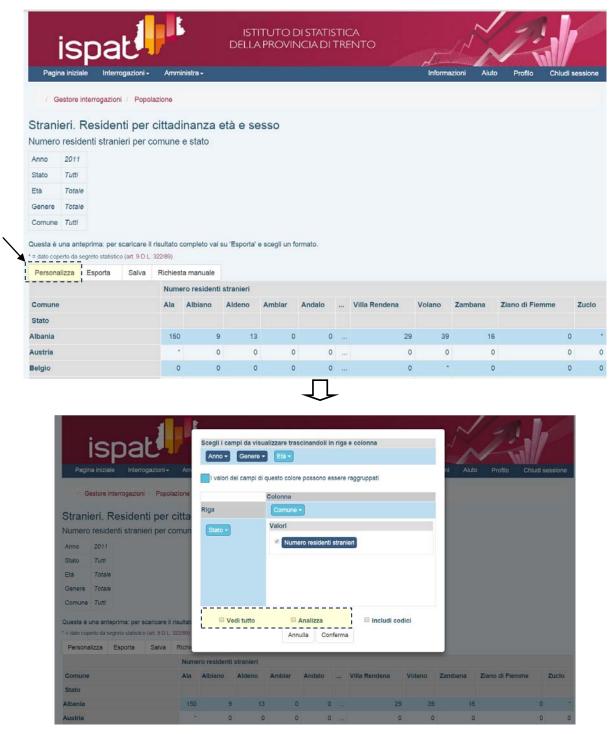


Fig. 5.5: Funzionalità aggiuntive per utente interno all'interno di 'Personalizza'.







Fig. 5.6: Funzionalità 'Vedi tutto' all'interno di 'Personalizza'.

Attivando il flag 'Vedi tutto' e confermando l'operazione sarà possibile visualizzare la tabella senza alcuna interruzione.

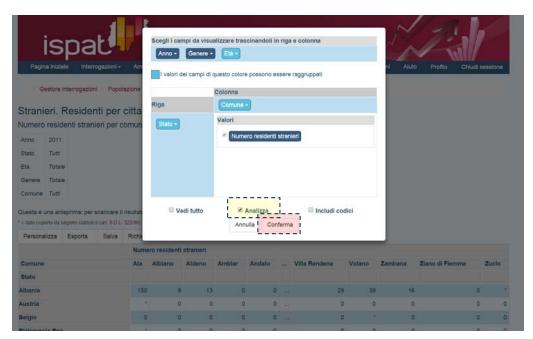


Fig. 5.7: Funzionalità 'Analizza' all'interno di 'Personalizza'.

Attivando il flag 'Analizza' e confermando l'operazione sarà possibile visualizzare ed esportare i dati della tabella "in chiaro" senza oscurare i dati coperti da segreto statistico.





Infine, solo per quanto riguarda le tabelle contenute all'interno dell'argomento 'Turismo', l'utente interno potrà decidere di visualizzare la tabella in uscita inserendo un intervallo di esistenza per i valori solitamente nascosti dall'asterisco.

In questo caso, una volta visualizzata la tabella di interesse, l'utente entrando nella schermata *'Personalizza'* potrà attivare il campo *'Range'* e, confermando l'operazione, visualizzare la tabella che contiene l'intervallo di esistenza del dato anziché l'asterisco.

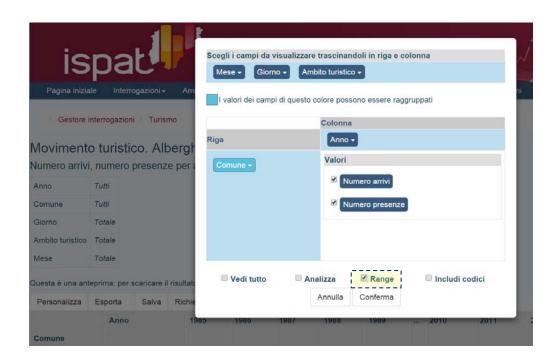




Fig. 5.8: Esempio di visualizzazione di tabella con intervalli di esistenza.





#### 6 DOMANDE FREQUENTI

#### DOMANDE GENERICHE SUL CONTESTO

#### 1. Cos'è LOD4STAT?

LOD4STAT è un'applicazione web in grado di erogare nuovi servizi basati su dati aperti e linkati e di fornire agli utenti interfacce avanzate, rendendo disponibili dati provenienti da differenti origini nel rispetto del segreto statistico. LOD4STAT rende disponibili in maniera "open" dati statistici che sono fra loro collegati e al tempo stesso permette di avere un controllo sulla divulgazione dei dati.

#### 2. Cosa sono i Linked Open Data (LOD)?

I Linked Open Data sono una modalità di pubblicazione di dati strutturati e collegati fra loro. Si basa su tecnologie e standard web aperti e ne estende l'applicazione per fornire informazioni che possano essere lette e comprese da computer. Questo rende possibile collegare e utilizzare dati provenienti da diverse sorgenti.

#### 3. Con quale licenza sono rilasciati i dati in questione e che uso posso farne?

La diffusione dei dati è effettuata attraverso la licenza Creative Commons Attribuzione 3.0 Italia – CC BY 3.0 IT: ://creativecommons.org/licenses/by/3.0/it/. E' una licenza per il pubblico dominio. La pubblica amministrazione, dal momento del rilascio dei dati, non si interessa più dell'evoluzione del dato, certifica i dati al momento della pubblicazione e non ha responsabilità su suoi utilizzi. Chiunque usa i dati può farne ciò che vuole e nessuno è obbligato alla restituzione.

#### 4. Che cos'è il segreto statistico?

Scopo del segreto statistico è quello di aumentare la qualità dell'informazione statistica eliminando la convenienza a comportamenti opportunistici da parte di chi deve fornire il dato statistico.

In Italia il segreto statistico è di fatto regolamentato dall'art.9 del DL n.322 del 6 settembre 1989.

Art.9 - Disposizioni per la tutela del segreto statistico

- 1. I dati raccolti nell'ambito di rilevazioni statistiche comprese nel programma statistico nazionale da parte degli uffici di statistica non possono essere esternati se non in forma aggregata, in modo che non se ne possa trarre alcun riferimento relativamente a persone identificabili e possono essere utilizzati solo per scopi statistici.
- 2. I dati di cui al comma 1 non possono essere comunicati o diffusi, se non in forma aggregata e secondo modalità che rendano non identificabili gli interessati ad alcun soggetto esterno, pubblico o privato, né ad alcun ufficio della pubblica amministrazione. In ogni caso, i dati non possono essere utilizzati al fine di identificare nuovamente gli interessati.
- 3. In casi eccezionali, l'organo responsabile dell'amministrazione nella quale è inserito l'ufficio di statistica può, sentito il comitato di cui all'art.17, chiedere al Presidente del Consiglio dei ministri l'autorizzazione ad estendere il segreto statistico anche a dati aggregati.

#### 5. Perche devo iscrivermi?

L'iscrizione dà la facoltà all'utente di salvare le proprie query per poter farne uso in un momento successivo.